

Cjistlo 14.
4. haprleje.

Pomhaj Bóh!

Létnik 25.
1915.

Sy-li spewal,
Pilnje dželał,
Strowja će
Swójbny statok
A twój swjatok
Zradny je.

Za staw spróony
Napoj móeny
Lubosć ma;
Bóh pak swérny
Préz spař mérny
Čerstwosć da.



Njech ty spewas,
Swérne dželaš
Wśedne dny;
Dzén pak swjaty,
Duši daty,
Wotpođi ty.

Z njebes mana
Njech ci khmana
Žiwnosć je;,
Žiwa woda,
Kiz Bóh poda,
Wokrew cel

F.

→ Sserbske njedželske lopjeno. ←

Wudawa bo kóždu slobotu w Ssmolerjez knihiczschejezni w Budyschinje a je tam sa schtowrtlétetu pschedplatu 40 pj. dostacż.

Intry.

Matth. 28, 1—10.

Marja Madlena a Marja, Jakubowa macz, džeschtej k rowej, frudnej, býly we wocžomaj — tola njekhablažej w luboſezi k swojemu Sbóžniku. Semja sarža. Kaž běſche bo Wóczęz pschi wumrjeczu býna wobżwědczil, ręčzi wón uětko tež ręcz swojeje wschehomozu pschi jeho horjeſtaczu. Czi waſchtarjo bo naſtrózichu. Njebjeski poſzol pschińdze ſ njebjes̄. Jego wobliczo běſche jako blyſt a jeho draſta běla jako bueh. A tam, hdźez je ſmijercz swoju móz wopokaſala, ręčzi wón ſłowa žiwjenja (ſcht. 5—7). ſsmijercz je morwa, žiwjenje je žive. ſsmijercz je požrjeta, dobyče je dobyte. Myſl jandželſteho predowanja je:

Budzce ſtroschtui!

Pschetoz

1. Jesuſ je žiw.
2. Row je prósdy.
3. Šwét je pschewinjeny.

1. Jesuſ je žiw. „Wón je stanyl, kaž wón praji je. Wschitke jeho ſlubjenja ſu „Haj a Hamjeń“. Žony bo nabojaſchu. Schtó chze je naſvaricž? Wone nimaja wotrocžlowſku bojoſcž, ale ſzwatu bojoſcž psched něſchtowulkim, fotrež dže psche wſcho człowiske myſlenje. Tak praji tež fſchczenik Jan: Ja njeſzham hódny, fo bych czrijowe rjemjenje wotwiaſał. We tych žonach pak ſchadžuje wjeſela jutrowna wera. Duž kchwataja k wuzobnikam, fo

bých u tež ſhonili wo jich wulkim wjeſelu. A hdźz wone tam džaja, ſetka je Jesuſ a praji k nim: „Pomhaj Bóh wam! Njeboječe bo!“ Wone pschijachu bo jeho nohov, ſo bých u ſchewwědejile, ſo to ſón ujeje. Wone ſwjecza woprawdze jutry, dokelž ſu jeho žiweho woſladale.

2. Row je prósdy, tón row, kiz běſche człowiska hlupeſz předy ſ kamienjom ſamkuſla. Sygl wychscheho měſchnika je ſlamany. Kaſ móža bo człowjekojo swéricž, Božim wotmyſlenjam ſadžewacž! A ſchto widža te žony w rowje? Niz tlače, ale ſlēdy jeho ruki, kiz je wſchitko mudrje wjedla, a njebjeskeho poſzla, kiz je poſzlaný. Row je psches ſaúdženje a wuúdženje ſ nowa ſhwyczeny. Na wſchitkach fſcheczijanskich rowach ſedža jandželjo a předuja: Sbóžni ſu czi morwi, kiz we tym ſenjesu wumru: ſsmijercz, hdźe je twoje žahadlo? Hdźe je, hela, twoje dobyče? Jesuſ je žiw, duž je mi ſmijercz ſaúdženje k žiwjenju.

3. Šwét je pschewinjeny. Njeďhrbjachu bo te žony bojecž, hdźz na krwawnu ſmijercz Sbóžnika myſlachu? Njeďhrbjachu bo bojecž, ſo tajke něſchtu tež na nje pschińdze? Ale jutry wopokaſachu, ſo je móz ſwěta ſlemjena. Semja je saržala, pschetoz ſuńd je ſo na nim ſtał. Waſchtarjo ſu roſcžekali. Schto pomhaja ſim hlebiſe, mječe a ſchitky? Jandžel předuje: „Hlaj, wón předy waſ pońdže.“ Niz jenož dženža, ale wſchitke dny hacž do kónza ſwěta. Roſwjaſaný sygl wychscheho měſchnika je ſnamjo człowiskeje njemozy. Šwétlo njemóže bo wot czymy ſaczmicž, wěrnoscž niz wot njevěrnoscze ſwijasacž. Jesuſ praji: „Dzieče a pschipowjedajce to mojim bratam! Žony dýrbja pschi-

powiedźeli jutrowneje powiesze sa wuczobnikow bęz. Dżenja hiszce spýta swét horjesticze Sbóžnika sa bajku wudawacż. Ale njech swét wola a herjeka — my jo lepje wem — dobycze jutrownego ferskth dże dale swój dobycetiski pucż! Bajka ujedawa móz nad swétem, zmierzcu a rowom. We nim pał, tym horjestanjenym, mamy troskt, móz a žiwjenje. Posběhnicze swojej woczi: Stare je saschlo, hraj, wschitko je so nowe scziniło!

Powitanie jutrowniczki.

O najswjeczischa jutrowniczka,
W blyszczu selenym, ualennim!
Budż nam swjatoczniye powitana
W templa Knjesowym wyżokim;
Swjate pscheńdze wutrobu czucze,
Niewuprajne hiba so hnucze,
Hdyż twoje swony nam klinča
A twoje kherluschke synča
Haleluja dobrzeſſke.

Jutrowna radoſcz.

Gsmiertne jaſtwo roſkamane
Jutrowniczka pschiwojdi,
Wjeſeloscze kselba rži;
Póſtne hlosy doſpewane
Do poł czichej' nozy ſu;
Gschichis chodźicž radoſcz jutrownu?

* *

Pschespolo jutrownych czaharjow na ranischu temſch.

Hdże ſu mi banty czewjene
Na žwiedzeń wjeſeky,
Schtó módrich, békich pschinjeſe
Na žwiedzeń jutrowny?

Hdże ſu, mój pschyny konko,
A ſhto so ſradujiſch?
Kož klonczo ſkoczi ſchadzejo,
Ty ſe mnu ſejhravjeſch!

Hdże je mi woda jutrowna
Se žórla čerstweho,
Schtó mi tej' jaſnej' načerpa
Do klonza na ranko?

Hdże ſu mi jeſka piſane,
Zich dorwo žadny ſym,
Schtó dženž je kuleč ſe mnu chze
Na brójku ſelenym?

Hdże ſu mi rjane khorhowje
Na žwiedzeń dobycza,
A bubonu a piſchczele
Do swjatoh' kherluschka?

Martir Ignatius.

Pod romſkim khězorom Trajanom, kothž wot lěta 98 hacž do lěta 117 po Chr. knjeſeſche, biffop Antiochije, Ignatius, kiž bě wuczobnik japoſchtoła Zana, w lěce 107 martraſku zmierz poczeſtri. Žoko mjenujdy khězor na jenym wójskim czahu do Antiochije pschińdze, wón spomijeneho muža Božeho k ſebi ſasa a so ſ nim takle do rěže da: „Koſki ſu ty bohasabhywać, so niz jeno naſhim wukasam njepoſkuchasch, ale tež druhich k tejsamej hlaſnosći ſawiedujesch?”

Ignatius wotmolwi: „Theophorus (to je ežlowjek, w kothymž Bóh bydli) njemóže so bohasabhywać mjenowacż. Hdyż pał myje ty bohasabhywarja mjenuiſch, dokelž ſym njeſcheczel poħanskich pschibohow, dha tole winowanje pschijimam.”

Khězor ſnapſchecziwi: „Prai mi, ſhto je Theophorus?” A Ignatius džesche: „Tón, kothž ma Khrystuſa we ſwojej wutrobje.”

Duž rjelný Trajan: „A njewerisjch ty, so pschibohojo tež w naſh bydla, kotsiž tola ſa naſh wojuja pschecziwo naſhim njeſcheczelam?”

Ignatius wotmolwi: „Teno jedyn Bóh je, kothž je njebo a ſemju, morjo a wſcho, ſhtož je we nim, ſtworil, a jedyn Jefuš Khrystuſ, kothož kraleſtwo je moje herbſtwo.”

Na to rjelný Trajan: „Teſo kraleſtwo, ty prajſch, kothž bu wot Pilatuſa kſchijowaný?”

A Ignatius džesche: „Teſo, kothž mój hréch i jeho ſakkadníkom kſchijowasche, a kothž wſchu leſež a ſkóſež ſatana tym pod nohi da, kotsiž jeho we ſwojej wutrobje noscha.”

Duž praji khězor: „Mlaſch ty potajſim teſo, kiž bu kſchijowaný, we ſwojej wutrobje?”

Ignatius wotmolwi: „Haj, pschetož piſane ſteji: Sa chzu w nich bydlicž a w nich kholodźicž.”

Na to wupraji Trajan ſlědowazý wuſud: „Dokelž Ignatius wuſnawa, so wón teho pschi ſebi noſh, kiž bu kſchijowaný, dha my pschikasam, so by ſo wón ſputowaný do wulkeho Róma pschinjeſk a ſ ſabawjenju luda džiwim ſwérjatom woprować. A kaž běſche khězor porucził, tak ſo ſta.

F.

Džeczatka, lubuſcze ſo mjes ſobu!

Tako Jefuſowoy japoſchtoł Zan poſlednje lěta ſwojego žiwjenja w Efesu pschewywasche, wón tež pschi najwjetſchej czelnej ſlaboſci ženje njeſakomidžowasche, ſo do ſhromadžisnuw wobady noſyč ſawacż a w nich pschitomny bęz. Tola wobſčernje ſ ſhromadžiſe řečecž, kož bě to hewak czinił, njeběſche czeszedoſtojnemu ſchědžiwzej w jeho wyżolej starobje wjazy móžno; wón wobmjesowasche ſo tehoodla na pschivoſlanje: Džeczatka, lubuſcze ſo mjes ſobu! Dokelž pał tole napominanje njeſcheczelajne wopſjetowasche a ſhromadžisne ženje njeſchto druhe a nowe njeprajesche, bu wón ſkonične praschaný, czehodla tola pschetož tužamu węz naſpomina a wobtivjerda? Dokelž je to Knjesowa pschikasnja, wón wotmolwi, a hdyż ſo ta doſjelniſa, dha je doſež.

F.

Jutrowny ſpěw.

O najswjeczischa, o najsbóžnischa,
Hnadiu dawařka jutrowniczka!
Sbóžnik naſch milý,
Jefuš je žiwy.
Wjeſzel ſyła ſo kſcheczanska!

O najswjeczischa, o najsbóžnischa
Hnadiu dawařka jutrowniczka!
Gsmjercze móz ſlemi
Khrystuſ na ſemi.
Wjeſzel ſyła ſo kſcheczanska!

O najswjeczischa, o najsbóžnischa
Hnadiu dawařka jutrowniczka!
W zmierzgi Khryst poby,
Prawdoſez nam doby.
Wjeſzel ſyła ſo kſcheczanska!

Jutrowne jejka.

Waschnje, so jutry s jejkami wobdaric̄, je jara stare a nakhadža ho pola počanskich ludow kaž pola kschescijanow; mjes pochlednišchimi bē wono hižom w prěnim lēt-thřazu po Chr. sawjedžene. W Persiskej pada džen̄ noweho lēta nimale na tón hamy čaš kaž nasch jutrownh ūjedžen̄, dokelž tam protyska čaš naslennje runonóznoſc̄e jako spocžat̄ lēta postaja. Hižom popołdnie tehole dnja podawaju ho hwědarjo do bydkow bohotow w provinzech, so bych u tón wokomik wobledžbowali, hdjž runonóznoſc̄ fastupi, a tak rucze hac̄ woni w tym nastupanju snamjo dadža, so ludej s kanonowymi salvami spocžat̄ noweho lēta wosjewi. Potom sawožnu ho wulke ūjwatočnoſc̄e, pschi čimž ho ludžo, tak husto hac̄ jeno někak móžno, nowu draſtu wobleskai, czehož dla tónle čaš tež „ūjedžen̄ nowych draſtow“ rěka. Mjes darami, s kotrym iž ho ludžo prěni džen̄ ūjweseluja, wožebje jejka na prěnim městnje steja. Wone su s drohotnych mjeđzow dželane, wobmolowane a wýšoſeje placžiſny. Tež w Serailu, pažazu hłownego města, ho tón džen̄ na 5—600 jesow roſdželi. Wone placža pohanam jako snamjo radoſc̄e — mjes tym so su židam symbol želenja. Zarowazym ho jejka k jedzi poſkicžowachu, a pôdla jutrownego jehnjecža, k dopomijecžu na wucžah s Egypckej jutry na blidze wérjazeho žida ſtejazeho, nježmědža jejka pobrachowac̄.

Pola kschescijanow je jejo wobras horjesciža. Kaž s njehibiteho jejka živý ptac̄k wulhadža, twjerdu ſkorpinu pschełamje a ho na ūwojimaj kschidleskamaj do powětra poſběhnje: tak je Chrystus w pschełamie podobje se ſanktjeneho rowa wustupit; tak tež my jumu s rowow stanjem, hdjž ho wone kaž ſkorpinu roſlamaju a my na poslu noſcheho Chóžnika ho jemu napſchečiwo k njebju poſběhnym.

W žanym kraju njeje waschnje wobdarowanja s jejkami tak roſiherjene kaž w Iluskej, hdjž kóždy domjazh, haj hamo kóždu wojaſk jejko někajeježkuli podobisny dostawa — nihdže pak ho tež pschi tym ūbosniſchi jutrownh poſtrow nježkyschi dyžli tón, kotryž tam jedyn druhem ſchitwokuje: „Tón Knjes je stanyl!“ a ženje njeprachuje wotmołwa: „Wón je woprawdze stanyl!“ F.

Csi kſchijé.

Powjedanžlo po podawaniu ſe Gserbow.

(6. poſractwowanie.)

IV.

Schesc̄ nježel bē ho po Janowym wotwiedzenju k wojaſcam minuto, Jurij mjeſeſche kublo ſapižane, bē s Wjeńkež Hertu po ſlubje a dženža hižom tsecži króž ſchitwodany. Pola Wjeńkež su runje kschidžki. Njevjestka je wicha ſrudna, dokelž nihdy na to myſlika njebě, so budže ſebi Jurja brac̄ dyrbjec̄. S nim bē jeno wobſhadžala, so mohla ho psched druhimi holzami hordžic̄, hewal pak njemóžſeſche jeho wustac̄, haj bojeſche ho jeho. A jeje towarſchki njewobzarowachu ju, býrnejž jeje ſrudobu widžale, ale myſlachu ſebi: prawje ſa tebie, ſo tebi dawaj, kohož nochzesch, czeħodla ſy tak hlinje cžiniła. A jena měnjeſche: „To ſzym ſebi dawno myſliła, ſo ho ji tak ſeñdze. Schiož Jurja na ſchiju doſtanje, tón jeho njeſtſchaſe, býrnejž chył.“

Druha wotmołwi: „Wón je jeje nana cžiſc̄e ſaſlepil, tón je Hertu ham k wudac̄u nuczik a jej rjeſt, ſo njebu jej nihdy dowolił, ſebi Jana wſac̄.“

„Alle to njeſapſchijam, ſak mohla tón někoho ſaſlepic̄.“

„Ah wón ſo tež tajic̄ wě, hdjž je muſne a trěbne.“

Mjes tym běch u holčata najědke, a dokelž ſo reje ſaſpočachu, njemějachu wjazh ūwile, ſo wo Herczine naležnoſc̄e ſtarac̄.

Jan njebě hac̄ dotal ničo wo tym ſhonil, ſchtož bē ho wot jeho wotkalenja ſem w domovinje podalo, haj njewiedžesche ani,

ſo Jurij wojaſk njeje. Stajne wuwučzowanja we wojeſkej ſkužbje njewostajichu jemu ūaneje ūwile, ſo mohla w Budyschinje ſa L... čanami hladac̄, a wbohej jeho starschej ani njewiedžeschtaj, hdjž ſyn je. Póndželu po ſpomnjenych kſchidžkach bu wojaſcam powiedžene, ſo maja ſchitwórk ſ Budyschina cžahnež. Duj hladasche, hac̄ njebu nikoho ſnateho trjechic̄ mohla, ſo by nanej prajic̄ dał, ſo by jeho wutoru abo ſrjedu wophtal. Popoldnju trjechi woprawdze někoho ſ L., a hdjž bē jemu ūwoju naležnoſc̄ wupowjedak a jeho proſyl, ſo by nanej wo wotczehnjenju ſ Budyschina prajil, woprascha ho: „Schto je w naschej wokolnoſc̄i noweho?“

„Njeſém cži ničo noweho, ſchtož by ſam njewiedžał. Zeno wo Wjeńkež ūwazu ſebi ludžo wſchelake protyski cžiſc̄e. Ja njeſém, ſchto dyrbial do teho prajic̄, to ty ſnadž lepje wěſh.“

„Alle laſki Wjeńkež ūwaz?“

„Nó njeſech dha, ſo ſebi Libschez Jurij Wjeńkež Hertu bjerje a ſo budže jutſje ūwaz?“

Zan njeſerjesc̄e ūwojimaj wuſhomaj a woprascha ho: Libschez Jurij? — To tola móžno njeje, tón džē je ſe minu do wojaſcow ichoł!“

„Sawesc̄e ſ Libschez Jurjom; ja ſam ſzym ſkyschał, hdjž ho pschitwodaschtaj, a wýſche teho džē je ho doſez wo nim ręczało. Wczera pschi wobiedże hisczeje powiedasche ſebi nascha czeledž, ſak ſtaj tebie tehdom ſaplacžilo, hdjž ſy ſ Hertu k nam do L. ſmotsit, ſo ſtaj ho tebi ſhowaloj a potom, hdjž ſy wotſchoł, mohla rjeſ, hac̄ do ranja rejwałoj.“

Na tole wužozwanje njeſedžbowasche Zan dale, dokelž mjeſeſche ūehravosch a hněw na Jurja, na Hertu a jejneho nana. Wjeſt teho ſo by tamnemu božemje dał, wotendže, a hdjž do ūwojeho bydka džesche, cžinjeſche ſkoro, kaž by bjeſ ſoſoma byl. Zeho towarſch putny, tak rucze hac̄ do jſtwy ſtupi, jeho njeſpoſkoſc̄ a woprascha ho ſobuželnje: „Schto cži je, Zano, ſy džē wſchon ſtorhamy.“

Město wotmołwy ręczeſche Zan džiwje po jſtwje ihodžo: „Ně, ſak ja ſe ſobu hrac̄ njeſdam — wſchudžom ſu mje ſebali — mi wopryt ſakſali — ſe ſzemi mje do wojaſcow tyſnyli, ale ja ſebi wſcho lubic̄ njeſdam — cžakajc̄e jenož!“

Talle zydnouwasche Zan zyłe popołdnie a zył wječzor; wot ūwojeho ūnutſlowneho njeméra ūmucžnjeny lehny drje ſo, wužnyc̄ pak njemóžſeſche hac̄ na ranje, pschetož cžwilowaze ſpominanja na wſchitke minjene podeńdzenja ſ Jurjom a Hertu ūhodžachu jemu njeſpcheſtajne po hłowje. Ledy bē rano wotuził, dopomni ſo ſaſho na njeſbožowny ūwaz, a runjež njeſeſche pschi ūwojim hněwje ani ſoſomeje myſlicžki, wobſanly tola, ſo ſlubjenaj ſo nihdy na nihdy wérowac̄ nježmětaj; ale ſak chze ſeu ſadžeržec̄, to džē ſam njeſedžesche. Wokolo džewjateje hodžiny halle ſo ſhaba, naja ſebi ſonja, pschetož ūwojeho wojeſkeho wſac̄ njeſmōžſeſche, a jehasche domoj.

(Pſchichodnje ſkónjenje.)

Budž dželawij, niz pak bjeſ požohnuowaneje nježele.

Wjeſna ſlawiſna, ſpišana wot Waſla.

Wěſche nježelu do Božeho ſpěcza a krafny džen̄. Mětož Jurij bē ſo cžistu koſchlu woblesk a nježelske rubjeſtku wokolo ſchije ſwjaſał, k temu pak maſanu jaču na ſo ſczahuył, pschetož wón chyſche hisczeje dženža ūwoje běrný ſulkſi wobſopowac̄. Jurij bē moſebný hoſvodař, kij ſo ſa ūwoj dom, ſa žonu a džecži ſe wſchej móžnej průzu ſtarasche; to dyrbjeſche jemu kóždy wotſajic̄. Wſchědne ūhodžesche na džeko; ūwoju tydženſku mſdu pſchinjehy kóždy króž njeſpſchitwotſhemu domoj, ničo wot njeje w korežmje njeſta a njebu tež hewal w palenzu abo w piwje pſchecžinjene. Wěſche ſo zyſlicžki tydžen ſa z uſyč ūwile ſchidžk, džesche nježelu potom hisczeje ūwoje ſam ſne male polo wobdželac̄. So

by byw pschezo w prawym czaſu do ſemje pschischoł a njerjad czim ſkerscho wotſtronjeny był, na to wón ſwérū dżerzesche a budžishe k dozpiczu teho drje ſamu nót na to wažil. Teho žona bě runje tak džekawa. Džen wote dnja khodzesche na dželo; domach jeno wofta, hdyž bě w njedželach; lědy pak bě džeczo nětore njedžele abo měšazh stare, dyrbjachu hžom te starsche jo pěſtonicę. Mětoz dwaj — rěkaſche wo wžy — ſo ſwérū ſa ſwoj dom starataj; bychu-li wſchitzh tak ſo starali, njeby wjele proſcherſtwa wo wžy bylo. Haj — prajachu tehdh druzh — to je wſcho prawje derje, ale wón je tola pschejara na ſaſkuženje, a to niz jeno w thdzenju, ně, tež tu lubu njedželu. Ke mſchi pschiūdže lědy na rózne čaſhy a hdyž wob lěto ras k Božemu blidu džetaj abo hdyž ſo jeho žona požohnowacž da. Džeczi wotroſtu jako luby ſlót; žona ſo wo nje wjele njepracha; nječežane a njemyte ſ roſtorhanej draſtu woſko běhaju. Do ſchule porědko pschiūdu; hladaju radſho domach lóſyſtwa, wobekhaja potom starscheju, a taj ſo lědy ſa tym wopraſchataj; pschetož hdyž zylizki džen domach njebeſchtaj, namakataj potom we ſwojim domje tež hiſcheze tóſchto džela, tak ſo ani czaſha ani lóſchta nimataj, ſo praschecž: ſchto by ty cjinil, a ſchto by ty dženſha naukuňk? Wjele bōle ſydaļu puſki, hdyž widžitaj, ſo je wofno roſbite, abo ſo ſu w ſahrodze rjadki ſateptane. — To je wſchitko jeno hórfka nusa, prajachu prěni ſaſo. Pjecž džeczi chzedža jěſež, a hdyž starschej njedžekat, bha tež niežo nimataj; a ſ cžežanjom, myčom a plokanjom ſo tehdh wjele czaſha pschečzinicž nježmije, tež ſ do ſchule a ke mſchi khodženjom wſcho tak hladzy ujeſidže, kaž po prawym dyrbjalu. Alle ſchto dyrbja khudži ludžo cjiniež? Nusa wſchaf ſo wſchello huſa. Mětoz dwaj ſtaj prawdoſežiwaj doſež; taj wſchtaj hžom ke mſchi khodžikoj, jeno moſkoj.

Mětoz ſtaj prawdoſežiwaj doſež! tak ſebi Mětoz ſamaj myſleſchtaj. Mój bychmoj radý ſe mſchi khodžikoj, jeno moſkoj. Tola ſwoje ſwědomje ſ tym njeſměrwaſchtaj; hdyž ſo ſwoniſche, běſche jinaj, jako bychu ſwony woſale: „Pój pój, pój pój!“ Dženſha nimamoj khwile, ale pschichodnu njedželu pschiūdžemoj, prajeschtia i tehdh. Tak ſta ſo to wot njedžele k njedželi, hacž bě jinaj ſkoučuje dželo a njeſter psches hlowu ſrostk a wonaj ſamu to: „Pój pój!“ wjaſy njeſkyscheschtaj.

Tako chyzſche Žurij dženſha na ſubej njedželi ſaſo moſku ſhrabnycž a jeho žona Herta, kaž pschezo, pschi plokanju ſtejſch, ſtupi Mužez Jan, Hercziny bratr, do jſtaw. „Nó, tón budžishe moſk tež džehacž minutow poſdžiſho pschiūcž“, ſabvrbota Žurij, ſotremuž bě Jan pschi tajkich ſklađnoſczach prawy czeru we woku. Mužez Jan bě Mětoz najblížſhi ſuſzod, mějſche tež tak malu khěžku a runje telko doſka na njej jako Mětoz. Něſchtio role bě ſej pschinajal, runjež pjenjeſhy ſ temu lědy w hrromadu ſehua; tola bies ſamihych běrnov njeſožesche wobſtač. Pjecž džeczi chyzchu byž naſyčene, a Hana, Janowa mandželska, ſo njemalo džiwaſche, ſo džecžom ſlepje ſkodžesche, hacž jej ſamej. Jan, mudriſhi dyžli wona, jej wukladowaſche, tak dyrbja džeczi tež na roſčezenje ſobu jěſež, mjeſ tym ſo je wona tola nětko doroszenna. Hana tu wěz ſapſchiſa a njeſtarasche ſo dale; wona bě cžidheho waſchnia, a ſchtož ſama njeſtaraſche, běſche wot Jana naukuſla, pschetož tón bě ſtajnje w dobrym troſcheze, a ludžo, ſotřimž to prawje njebe, mjenowachu jeho tehoſta „Wjesstaroſežiz kmótra“. Wjesstaroſežiz kmótr pak cžinjeſche, kaž by to njeſkyschal; žortniwje ſo poſmja a myſleſche: Pschezo wuſměchujeſe mje, k běženju njeponha pschejara ſpěſchuy byž, wſchaf možemj wohlaſdacz, ſchto ma prawo. Mětoz dwaj pak ſo najwjaſy nad tym hněwaſchtaj. „Hana lědu polozu tak husto na pola pschiūdže“, prajesche Herta, „njedželu ani ſ ruku njehibnje, a tola ſu tam lobka wſchitzh žiwi jako prynzojo, mjeſ tym ſo ſo my džen wote dnja dracžujemy, jeno někak ſ cžecžu psches ſwět pschiūcž.“ So Jan kóždu njedželu

rano pschihadžesche, a jedyn ras kaž druhi prajesche: „Bóh daj Wamaj žohnowanu kjeđzelu!“ a potom roſtroczeny pódla ſtejſche ſ bjeſwocžom, ſotrež ſo wſchello wukladowacž hodžesche, pschihladwajz, tak Mětoz ſo dracžowaschtaj: to bě tón cžern we woſu. Žurij ſo husto njemalo nad tym hněwaſche, a njebudžishe tak wulki khumſcht był, ſ Janom ſo ſwadžicž, wěſcze ſo to hžom dawno ſtało. „Hejſo-li jeho ſobotu ſ durjemi won cžiñnemy, dha namaj njedželu rano tola ſaſo ſwoje: „Bóh žohnuj njedželu““ pschiwola, prajesche Žurij mjeſazh. Jan pak mjeſeſche ſa wuſhomaj; wón drje wjedžiſche, ſchto chyzſche: K běženju njeponha pschejara ſpěſchuy byž, próza ſo nježmije ſutoſowacž, a ſcjeřpnoſež tež wjele dokonja. Sa hroſne bjeſwocža nimam žanej wocži, ſa ſte ſłowa žanej wuſchi, a ſda ſo, ſo moſko puſki ſydač, ſtupju w prawym czaſu na boſ.

Tako dženſha nuts ſtupi, pschejeſche, kaž pschezo, ſwoju žohnowanu njedželu. Mětoz mandželskai ſo jemu, kaž hewaſ, džalo-waſchtaj poł mjeſazaj a poł ſahaúbjenaj, a Herta pschestriſe ſe wſchém khwatkom ſchörzuch na hrromadu talerjow, kíž ſe ſbyſkami wczera-wjecžorniſcheje poliwi w róžku ſtejſche. Tam tola hubjensho leži“ — prajesche Jan měrnje a poſkoži ſchörzuch ſaſo na ſtólz. „Gſo dracžowacž wot ranja hacž do wjecžora“, ſdychowasche Herta, „jedyn moſk ſo woprawdze haňbowacž, koſkež tu to hiſcheze wſchitko leži!“ „Haj, to ja tež měnju!“ prajesche Jan ſ hložoni, ſotrež ſpóſnač njeſta, hacž wón to dracžowanje abo to haňbowanje měnjeſche. „Pój ras jow, Chrystika!“ wobrocži ſo k dwě lětnej hóleſzy, „wěſch tež ſo je dženž njedžela? Dyrbisich ſo tola kuſe pschuna ſežiniež, dyrbisich bſoto ſ bjeſwocža ſimyč, ſo ſtej twojej czeřwjenej ſicžy widžecž. Pohlaſdaj ras na ſubeho Boha rjane njebjeſha, a ty tu ſtejſh jako proſatko.“

Chrystika mało wo tym roſymjeſche; ſe ſpodžiwanjom pohlaſda na njebio, běžesche pak tola k njedženžy, popluſkota ſe ſwovimaj tolſtymaj a czeřwjenymaj rucžkomaj we wodže a pomara ſej w bjeſwocžu. Wuj ju na to wutrie, ſhlaſtowa ſej wloſhy a ju poſhwali. Wona ſo wjeſelesche, hdyž tež wo tym wjele njeroſy-mjeſche. Starschi bratr a ſotra pak to cžim ſlepje roſymjeſchtaj. Maria, dwanacželētna džonka, hlađesche ſej ſaſchmatane pletwy ſady wuſhow, a Bjarnat, hiſcheze we wſchědiſazej jaſy, ſchowa ſo do muſla. „Moſla dawno wumyta a roſčežana byž, ty ſenja holza!“ ſwarjeſche mačž. „ſchto ſam ſtejſch a ſeženu wot ſchudrujeſch?“ „Haj, Mařka“, prajesche Jan, „hdyž twoja wboha mačž khwile nima, cže k ródnosczi pohanječ, dyrbisich ſo ſama pryzowacž. Hnydom rano ſahe dyrbisich ſo myč, a bratrow a ſotry tež, jene džecžo po druhim. Možesč tež Bjarnata njedželku jaku woblež, wono ſo hnydom ſaſwoni.“ „Haj“, tón lóſy ſchryk — poſractwoſasche mačž ſ mjeſazym hložom — „je ju roſtorhal; jedyn njedyrbiſač nježo nowo wjaſy na džecži wažicž. Psched tydženjom njemějach khwile, staru jaku ſaplatač; lědy ma nowu hacž do poňdžele wjecžor wobleženju, dha ſu tež hžom loheje poſchestrone.“ „O!“ ſnapſchecžiwi Jan, „to je ſchfoda, na ſotruž ſicžbene njeje; hlej, Bjarnato, ſa to dyrbji mačž dwaj dnjej na dželo hicž.“ — Herta derje ſroſymi, ſchto chyzſche bratr ſ tym praječ, mjenujž: Hdy by druhdy džen domach wostała, džecžom draſtu platač a težame k ródnosczi pohanjała, by ſo ſlepje ſtała, někotry ſlěborny ſalutowala a tež ſwiatu njedželu ſwječiſe moſko.

(Pſchichodnuje dale.)